



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3662
8 May 1996

CHINESE

第三六六二次会议临时逐字记录

1996年5月8日星期三，下午3时50分

在纽约总部举行

主席: 秦华孙先生

(中国)

成员国: 博茨瓦纳

勒格瓦伊拉先生

智利

拉腊因先生

埃及

阿瓦德先生

法国

拉德苏先生

德国

亨策先生

几内亚比绍

凯塔先生

洪都拉斯

马丁内斯·布兰科先生

印度尼西亚

维斯努穆尔蒂先生

意大利

费拉林先生

波兰

马图谢夫斯基先生

大韩民国

朴先生

俄罗斯联邦

费多托夫先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

约翰·韦斯顿爵士

美利坚合众国

英德弗思先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录处处长(C-178)。

下午3时50分开会

通过议程

议程通过。

安哥拉局势

秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告(S/1996/328)

主席: 我要通知安理会,我收到安哥拉代表的来信,要求邀请他参加安理会对本议程项目的讨论。按照惯例,我提议,如果安理会同意,就按照《宪章》的有关规定和安全理事会暂行议事规则第37条,邀请这位代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,卡内罗先生(安哥拉)在安理会议席就座。

主席: 安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会今天是根据安理会先前磋商达成的谅解开会的。

安理会影响成员面前有秘书长关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告,即文件S/1996/328号文件。

安理会影响成员面前还有文件S/1996/336,其中载有安理会在先前协商过程中草拟的决议草案。

安理会影响成员收到了1996年5月8日安哥拉常驻联合国代表给安全理事会主席的信的副本,这封信将作为文件S/1996/340印发。

我的名单上第一位发言人是安哥拉代表,我现在请他发言。

卡内罗先生(安哥拉)(以葡萄牙语发言,英文文本由代表团提供): 主席先生,首先,请允许我代表安哥拉共和国政府和我国代表团祝贺你担任安全理事会本月主席。

我还要祝贺你的前任、胡安·索马维大使任职期间所做积极工作。

迄今五年以来,我国政府在联合国的帮助下努力结束蹂躏我国将近30年的战

争。这场战争现已接近尾声，但国际社会仍需特别关注如何帮助我们为使安哥拉实现持久和平而作出的共同努力。实现这一目标后，我们还期望国际社会帮助开展重建我国的更大的努力。

安哥拉政府借此机会重申其全面和无条件地致力于和平与重建和支持联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）和《卢萨卡议定书》。尽管卢萨卡协议中提出的和平进程进展非常缓慢，我相信和平和民族和解的范围已经确立起来。

我们当前努力寻求的是着手明确区分言辞和具体的行动。只有具体行动才能使《卢萨卡议定书》和安哥拉共和国总统和安盟领导人胡那斯·萨文比先生在利伯维尔达成的谅解得到全面实施。

在这里，我原本希望能够表示我国对和平进程实施情况感到满意。不幸的是，事实并非如此。安全理事会2月8日会议以及今年3月1日利伯维尔会议期间产生的期望并没有变成现实。我们在2月份曾相信3个月过后便能对《卢萨卡议定书》的实施情况作一更为积极的回顾，我们也能够在这里宣布安盟部队已完成进驻营区和解除武装。按照目前的速度，如果又不采取更多措施说服安盟加速复员，便不能按期完成进驻营区。这将是令人遗憾的，主要是因为安哥拉人民的容忍和国际社会的耐心已经达到极限。

安哥拉政府要不惜一切代价让和平进程有产生积极结果的希望。正因为如此，我们来到联合国，特别是来到安全理事会要求采取外交措施说服安盟遵守自己的承诺，以使我们能够共同走向所有安哥拉人的和平、进步、民主和幸福。

我们确信安盟可以比迄今为止做更多的事。这方面的一个明确迹象是，每次安全理事会开会前夕，在八至十天内安盟进驻营区的人就比以往几个月进驻营区的人多大约十倍。从这一事实中我们可以推断，安盟如果在今后60天内面对安全理事会更强有力的要求，它就会最终按卢萨卡协议和利伯维尔会议规定的那样完成进驻营区。这样，就将具备实现《卢萨卡议定书》规定的所有政治目标，即民族和解和民族团结的各项基本条件。

安理会成员知道，安哥拉政府已履行联合委员会确定的每个月的任务。安哥拉政府完成了许多项重要任务，并主动地完成了其他任务，以期创造信任的气氛，履行理所当然应该属于安盟的义务。我们从靠近安盟部队营地的地区撤退了我们的军事人员。我们正在完成快速反应警察进驻营区。我们停止了武器的采购，并声明我们将同第三期联安核查团合作对此进行核查。

我们已释放所有战俘。我们已取消与“执行结果”机构的所有合同，并遣返了它们的人员。

安哥拉政府和安盟一起制订了大赦法的订文本。我今天荣幸地宣布，国民议会已批准这项普遍大赦法，总统已颁布该法。

我们继续向联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）提供后勤和物质支持。

虽然安盟没有遵守遣散的期限或部队人员水平的目标，但是我们准备进一步把安盟部队纳入安哥拉武装部队（安哥拉部队）。

我们与第三期联安核查团和安盟人员进行了核查安哥拉部队士兵没有占领安盟撤离的地区的联合军事行动。

我们已经找出了安盟对其在我国宝石区域卢纳斯的存在所表示的关切的解决办法。

我们已重申对若纳斯·萨文比博士的邀请，邀请他作为副总统参加政府。我们从3月1日利伯维尔的会谈中得知，萨文比博士将接受副总统职位，但是我们十分期待得到他的正式答复，以发出一项支持和解的明确和不含糊的信号。

安哥拉政府已宣布完全支持美国和其它30个国家政府为禁止使用地雷提倡的主动行动。我们对这一主动行动的支持实际地表现在5月7日万博的仪式上，当时我们摧毁了一些地雷和其它爆炸装置。这是摧毁地雷库存的更广泛行动的开始。

这些步骤表明安哥拉政府致力于和平与民族和解。多斯桑托斯总统在最近给安全理事会成员的信中再次指出这一承诺。

如果对我们致力于和平进程有任何疑问，我们愿与第三期联安核查团合作，以澄

清任何问题，事项或可能不十分透明的事件。安全理事会对我们充分遵守情况的核查将有助于保持对我们和平意图的信任，并进一步鼓励它保持对安哥拉人民谋求和平与繁荣提供的宝贵支持。

安哥拉政府认为，必须说服安盟认识到我们处于和平进程的关键时刻。安哥拉政府不想回到战争。安哥拉政府将不是--我重复：将不是--和平进程崩溃的原因。虽然有些人会说只有军事压力才能说服安盟加快复员和解除武装的进程，但是我们认为还有必须考虑，并且如必要，必须执行的其它选择。我们具体指的是安全理事会第864(1993)号决议所载的措施。

即将批准的决议草案将满足加速和平进程的最低要求，如果其条款得到负责任地执行的话。该草案将导致和平进程的发展。我国政府赞扬安全理事会的努力及其成员的优秀工作。

关于时限，我们促请安全理事会同意，如果安盟没有达到纳入国家武装部队和遣散安盟的目标，该决议草案确定的时间和数额，那么联合国应该迅速审查局势，与萨文比博士直接会晤，强调局势的紧迫性，并执行第864(1993)号决议所载的措施。

和平进程没有死在水中，但是它进展得太缓慢。不得丧失现存的动力；我们已不能失去我国政府和安盟之间在最近几个月通过谈判发展起来的善意。但是，安哥拉政府也不能继续坐视，单方面履行自己的承诺并作出个别让步，而对方却不为执行《卢萨卡议定书》作出任何重大努力。

在和平进程的这个关键阶段，重要的是强调需要第三期联安核查团尽力保障安盟放弃的所有地区内的治安和安全以确保国家行政管理的顺利扩展并避免会危及和平进程的任何借口。

我们必须对观察员和牛津救灾组织工作人员在卡坦格地区的不幸死亡表示深切悲痛。

此外，我们想感谢国际社会对和平进程的支持。我们特别感谢秘书长布特罗斯·布特罗斯·加利先生，他驻安哥拉的特别代表及三个观察员国家。

最后，我们感谢联合国向我们提供的人道主义援助和排雷援助。这两项援助对于稳定安哥拉是至关重要的。

主席：我感谢安哥拉代表对我说的客气话。

费拉林先生(意大利)(以英语发言)：首先，主席先生，允许我对看到你主持安全理事会五月份工作表示十分满意。我们确信在你熟练的指导下和由于你众所周知的素质，我们的工作将十分有效。

同时，我愿对胡安·索马维亚大使和整个智利代表团表示感谢，他们出色地领导了安理会4月份的活动。

我谨代表欧洲联盟发言。下列国家赞同欧盟的这一发言：保加利亚、塞浦路斯、匈牙利、立陶宛、马耳他、波兰、罗马尼亚和斯洛伐克。

自从上次延长联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)以来的这段时间中，安哥拉总的局势已有改善，和平进程正出现进展迹象。最令人鼓舞的方面是两领导人之间的会晤和双方在联合委员会构架内的定期政治接触。违反停火情况的减少以及军事局势的逐步稳定也使人们对未来有谨慎乐观的理由。

但是，和平进程远远还没有结束，双方，特别是争取安哥拉彻底独立全国联盟(安盟)还没有表现出对和平解决长期破坏该国的内战有无保留的承诺。

欧洲联盟对安盟部队进驻营区速度缓慢深表关切，这项工作在第三期联安核查团任务期限将要结束的过去几天才加快。这方面的一个关键问题是，进驻营区的部队许多或者不带武器，或者交出的武器质量差。仅仅两星期前，安全理事会在一项主席声明中宣布。

“进驻营区是和平进程的关键部分并(强调)进驻营区必须确切可信和充分核实。”(S/PRST/1996/19)

秘书长的报告对安盟是否愿意充分履行它在《卢萨卡议定书》作出的承诺提出了新的疑问，这只能加重我们的担心。安理会今天必须发出一个明确的信息：在和平进程的这一关键性阶段，任何犹豫或拖延伎俩都不会被容忍或继续没有后果。

安哥拉政府应该充分履行它根据《卢萨卡议定书》所承担的义务，继续把它的部队撤进最近的营区，并在联安核查团的监督下完成快速反应警察进驻营区的工作。

我们欢迎安哥拉共和国总统今天颁布大赦法。

欧洲联盟呼吁双方立即开始解除平民武装，并同第三期联安核查团民警部分更好地合作。

联合委员会任务日程所定应在5月由双方联合或者单独完成和由第三期联安核查团完成的各项任务必须按时、彻底落实。这项文件中规定的双方自由承担的各项承诺，对为和平的下面两大根本步骤创造条件必不可少，这两大步骤是：把安盟人员纳入联合武装部队，以及组成联合民族和解政府。

排雷工作进展缓慢也令人极为关注。双方必须充分合作，首先销毁它们所储备的地雷，让第三期联安核查团和各排雷连的作业不受阻碍，并且提供它们所掌握的有关雷区地点的一切情报。联合国举办的排雷课程的毕业生应该迅速加以利用，用以外勤排雷。排雷活动至关重要--对人口安全自然如此，对国家的经济恢复也是这样。

秘书长的报告提到侵犯联合国人员和其他国际官员的各种行径。最严重的发生在本格拉省的卡坦格，造成3人死亡，一人重伤。双方必须重申它们对保障这些人员安全的承诺，他们是在为整个国家工作。

随着和平进程的加强，更需要注重人权，它是民主社会的一项必要内容。欧洲联盟欢迎秘书长决定指示他的特别代表把人权问题放在优先地位。此外，无数国内流离失所者越来越多地表示他们返回原地的愿望。如能确保他们的权利将得到更好的保护，同时通过逐步恢复生产活动提供起码的经济资源，必将给这一进程带来便利。

今天安全理事会将把第三期联安核查团的任务期限延长2个月。对联合国最大的维持和平行动来说，2个月不寻常地短，但是许多不肯定因素依然存在，尤其是在安盟领导所作出的保证方面。我们认为，只有不断施加国际压力才能确保《卢萨卡议

定书》中作出的各项承诺得到遵守。欧洲联盟完全支持旨在维护卢卡萨精神的一切外交努力，而且它本身也直接承诺致力于安哥拉长期持久和平的目标。

最后让我表示，欧洲联盟衷心感谢为这一维持和平行动作出贡献的所有人，经过漫长的时期后，这一行动现在正开始出现成功的迹象：这些人是秘书长和他的特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生、联安核查团人员、3个观察国，以及各邻国。

主席：我感谢意大利代表对我讲的客气话。

我的理解是，安理会现在准备对面前的决议草案进行表决。要是没有人反对，我现在我把这项决议草案提付表决。

没有人反对，就这样决定。

我首先请那些想在表决前发言的安理会成员发言。

阿瓦德先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：主席先生，埃及代表团祝贺你就任5月份安全理事会主席。我们相信，你的经验和外交技巧定将使你能够完成你肩负的艰巨任务，并且领导安理会工作取得圆满成功。我也要赞扬你的前任索马维亚大使出色的外交表现，他指导了上月份安理会的工作。

安全理事会今天开会讨论安哥拉局势。这反映了国际社会对该局势的关切和它对这一兄弟非洲国家和平努力的关心。关切是因为和平进程进展缓慢。国际社会希望看到以基于相互信任、共存与和解的建设性关系来取代双方之间的不安定关系，以国家利益为重，实现国际社会的希望，即安哥拉人现在就能结束已经持续了20多年的这场悲剧。

埃及代表团研究了秘书长关于安哥拉局势的报告，我们要赞赏秘书长及其特别代表和联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）所作的努力，尤其因为他们在困难的情况下，并在缺乏这一方或那一方与国际核查团充分合作的情况下有效地执行其任务。

秘书长的报告涉及安哥拉问题解决的消极方面。其中主要是没有在第三期联安核查团先前任期内按照安全理事会第1045（1996）号决议执行部分第8段的规定完成

安盟部队进驻营区进程，以及政府和安盟未能就极为重要的问题，以及就双方在3月在利伯维尔举行的多斯桑托斯总统和安盟领导人萨文比先生之间的最近会晤中保证解决的问题达成协议。

这些问题包括：第一，将安盟部队编入安哥拉联合武装部队，一个有待尽快完成的基本步骤；第二，以适当的方式描述安盟军事领导人的职位，以保障他们在新建立的安哥拉武装部队中的领导职位；第三，安盟代表开始参加安哥拉议会，以使安盟将自己改造成为一个政党，这是一个新的议会生活阶段将以此为基础的进程；第四，作出安排以使安盟领导层担任两个副总统职位，并使各方支持安哥拉议会今天颁布的大赦，这将加强各方的信任。

我们还感到关切的是，报告提到联合国的排雷工作已停顿。普通的安哥拉公民每天面临地雷的祸害和危险，在解决的这一关键阶段，发生这一情况的任何理由都是说不通的。我们同意秘书长的要求，即双方应立刻保证与国际努力合作。没有这种合作，任何真正的发展或重建都不能开始。

埃及代表团赞扬安哥拉政府采取了一些将导致建立信任、特别是快速反应警察部队进驻营区的措施。我们呼吁安哥拉政府采取建设性和积极的政策，这些政策将使另一方跟着做并导致执行《卢萨卡议定书》的所有条款。安哥拉所有各方应该理解，他们今天因在其领土上部署最庞大的联合国特派团而得到的机会不应该白白浪费。在非洲和其他地方有其他危机，以及有其他紧张和冲突地区。联合国并没有向这些地区派遣其他特派团和部队；现在作出这样的决定是十分困难的，尤其因为本组织面临的我们大家都意识到其后果的财政危机。这使安哥拉各方更有责任最佳地利用在其领土上的国际存在，从而鼓励国际社会在今后几年中继续提供经济、技术和人道主义援助。非洲人证明他们的机会不象有些人所说的那样是丧失的机会的时候到了。

埃及代表团支持将第三期联安核查团任期延至7月11日。但愿在这一期间在实现安哥拉问题成功解决方面取得重大成就。因此，我们将对摆在安理会面前的决议

草案投赞成票。

主席：我感谢埃及代表对我说的客气话。

维比索诺先生(印度尼西亚)(以英语发言)：主席先生，我国代表团十分高兴地同先前的发言者一道祝贺你担任5月份安理会主席。我们相信，你将在本月有效地领导安理会的工作。我国代表团也要向你保证，我国代表团将在你履行你的重要职责时给予你全心全意的合作。

我国代表团还要衷心感谢智利常驻代表，索马维亚大使在4月份主持安理会工作期间出色地履行了主席职责。

今天，安理会的讨论集中于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)--最庞大的联合国维持和平行动--的未来，因为其任期今天届满。因此，我们十分赞赏提案国提出了一项现摆在安理会面前的决议草案供其审议。我国代表团还欢迎1996年4月30日秘书长关于安哥拉局势的全面报告。我们还要感谢贝耶先生为寻求该国和平所作的值得称赞的努力。

仔细研究了关于安哥拉局势的报告后，我国代表团不能不对尽管国际社会为政治解决奠定基础作了努力，但和平进程令人失望地进展缓慢表示遗憾。我国代表团确实感到极为关切的是，安盟部队以完全可核查的方式进驻营区和解除武装的进程至今未如期完成。我们完全赞同决议草案执行部分第5段中的看法，即这一方面对和平进程的成功是关键的、十分重要的。我们同样认为，根据执行部分第14段的规定，快速反应警察部队在第三期联安核查团的监督下彻底返回兵营对促进和平进程是至关重要的。

仍需要做许多工作。有关各方和第三期联安核查团需要完成的任务确实很多和广泛，从把武器、弹药、军事设备交给第三期联安核查团到解除平民武装；从无条件释放所有俘虏到排除地雷；从部队遣散及其重新参与社会生活到安盟部队编入安哥拉武装部队和组建联合武装部队。

考虑到这些任务的规模，我国代表团满意地注意到，负责监督《卢萨卡协定》执

行的主要机构联合委员会同意详细说明各方和第三期联安核查团应在5月份执行的各种任务的行动时间表，在这方面需要强调，各方必须采取必要措施，按该决议草案第21段的规定，确保联合国和国际工作人员的安全。我们热切希望这一新的时间表将得到忠实执行。

我们认为，任何进一步拖延执行的行为，不仅有损于整个和平进程，而且会使之崩溃，从而妨碍决议草案第11段所设想的团结和民族和解政府的组成。因此，各方必须表现出真正的政治意愿，继续有关所有未决问题的谈判。

我国代表团认为，应以有利的气氛促进《卢萨卡协定》的执行，这种气氛只能通过各方对和平的坚定承诺来实现。在这方面，有关各方应尽力停止敌对宣传，销毁其地雷储存并遣散前战斗人员和使其重新进入平民生活。

我们强烈意识到，这些各种方面是相互密切联结的。要使安哥拉有持久和平，就需要充分解决不安全的根源。我国代表团坚决认为，最重要的是不仅解决冲突的军事方面，同样重要的是创造工作机会、提供足够的食品和住房、以及振兴安哥拉的民族经济。

在这方面，我们完全赞同决议草案执行部分第25段，敦促国际社会提供必要的援助，以恢复和重建安哥拉的经济。我们认为，得到改善的经济环境会提供有利于受战争摧残的安哥拉发展的必要条件。因此，这将使和平进程向前发展，达到民族和解。在这方面，我们欢迎联合国开发计划署召开捐助国非正式会议，它提供了一次就政府需要建立充分的宏观经济框架问题交换意见的机会。所以，必须促进国际社会作出广泛和协调良好的反应。

因此，我国代表团认为，决议草案明确详细地阐述了期望各方根据《卢萨卡协定》和商定的新时间表所执行的所有措施。尽管印度尼西亚代表团和其它代表团完全理解国际社会日益强烈的失望，但考虑到另外的选择，还是应当坚持追求和平，把第三期联安核查团的任期再延长两个月，直到1996年7月11日。我们认为，冲突的永久延长无益于安哥拉人民，他们长期被剥夺和平。各方现在有责任履行其义务。

由于这些考虑，我国代表团将投票赞成该决议草案。

主席：我感谢印度尼西亚代表对我说的友好的话。

勒格瓦伊拉先生(博茨瓦纳)(以英语发言)：主席先生，我祝贺你担任安全理事会5月份主席，我保证在你任期内我国代表团将予以充分支持和工作。我还热诚感谢你的前任索马维亚大使以富有魅力的方式指导了安理会上月的工作。

九个月前，安哥拉和平进程以令人鼓舞的速度发展，导致安全理事会在第1008(1995)号决议序言部分第7段中得出结论，即和平进程

“已进入一个新的和有希望的阶段”。

自那以后，未出现任何加速和持续的进展以巩固早期的收获。秘书长最近的报告(S/1996/328)，就《卢萨卡协定》的执行情况彻底和实际地分析安哥拉局势及进展或无进展的状况。我们同意秘书长在报告第33段指出，安盟的拖延

“如再继续下去，就会导致整个和平进程的失败”。

我国政府对执行《卢萨卡协定》的十分危险的缓慢速度极感关注。安哥拉和平进程仍然脆弱和可逆转。它需要安哥拉政府和安盟不仅承诺坚持到底，而且加快执行速度。在这方面，我们欢迎安哥拉政府和安盟于1996年5月2日商定的将于1996年5月完成的任务时间表。双方商定的时间表说明的将在该月完成的任务如此重要，其完成将对关于所剩未决问题的谈判结局产生深刻和积极的影响。我们赞扬安哥拉政府为履行其《卢萨卡协定》义务所做的努力。这种努力得以推动和平进程，并使国际社会查明实现安哥拉和平的真正障碍和决定如何以最佳方式处理。

我们鼓励安哥拉政府继续其出色工作，把武装部队全部撤回营房，把安盟士兵编入安哥拉武装部队，并开始解除平民的武装。

安盟使其部队进驻营区的缓慢速度，是安哥拉和平进程的最大障碍。令人严重关切的是，在联合国安哥拉核查团任期结束前九个月，安盟一半的部队仍未进驻营区。令人吃惊的是，安盟部队2 000多人逃离进驻营区，而安盟指挥官却认为应阻止第三期联安核查团进行点名。

安盟散布关于进驻营区条件的不利情况也是无助于事的，只会阻止部队前往进驻营区或鼓励他们逃亡，娃娃兵和进入暮年的老人是安盟的又一罪状。安盟交出陈旧武器和明显隐藏实际武器也是如此、我们要求安盟效仿其同胞安哥拉政府的模范榜样，拿出勇气和必要的政治意愿推动和平进程迅速发展。今后几天是关键。这关系到安盟对和平进程承诺的信誉，国际社会无法理解和容忍该方明显不愿在其部队进驻营区方面取得具体进展。

安全理事会将通过的决议草案，是安全理事会就安哥拉局势所通过的最长的决议之一。

该草案表明了国际社会对安哥拉各方必须遵守执行《卢萨卡议定书》时间表的关切。草案第10和11段正确地概述了遵守这个至关重要的最后期限必须完成的任务和实现的目标。这是决议草案的实质--即核心。安哥拉的和平前景在很大程度上取决于可在这些重大领域取得的成果。第三期联安核查团的任务期限延长了两个月，我们强烈认为，可以在此期限内取得很大进展。现在确实大量需要的是安哥拉政府和安盟最高层及时消除阻碍实现真正意义上的安哥拉最后和平希望--即阻碍执行《卢萨卡议定书》--所有障碍的政治意愿。

主席：我感谢博茨瓦纳代表对我所说的客气话。

朴先生(大韩民国)(以英语发言)：主席先生，我国代表团愿同其它代表团一起祝贺你担任本月份安全理事会主席。我相信，安全理事会工作将在你的领导下卓有成效。你在五月份履行主席职责过程中将得到我们的完全信任和支持。

我要感谢你的前任智利的索马维亚大使，他明智和有效地领导了四月份安理会的事务。

我国代表团还要对秘书长提交关于安哥拉局势的报告(S/1996/328)表示赞赏。

我们注意到，自从上次2月8日延长第三期联安核查团以来出现了一些积极的事态发展，其中包括迅速反应警察部队设营工作接近完成、安哥拉武装部队撤出营地工作取得进展、军事局势相对稳定和违反停火情况日益减少。但是，迄今执行《卢

萨卡议定书》的全面进度仍远未达到我们的期望。

如果要确保和平进程取得成功，就要完成三项重要任务：及时完成安盟部队设营的工作、安盟部队并入安哥拉武装部队和国家警察以及建立团结与民族和解政府。根据多斯桑托斯总统和萨文比先生3月1日在利伯维尔商定的时间表，必须在六月前完成前两项任务，在七月中前完成第三项任务。

在设营这个重要方面，进度缓慢且不均衡。虽然安盟部队过去几天加快设营工作是一个值得欢迎的事态发展，但令我们遗憾的是，安盟没有遵守第1045(1996)号决议，在今天完成其所有部队的设营工作。新的完成设营最后期限距今不到两个月。但我们只不过是完成了工作的一半。我们也持有秘书长在其报告第33段表达的关切，即安盟设营工作的任何进一步拖延都可能造成整个和平进程的失败。我们要求萨文比先生履行其承诺，六月前完成设营工作。

就安盟部队并入安哥拉武装部队问题的谈判早就该取得进展。鉴于这些谈判的结果对使和平进程不可逆转至关重要，这是测试安哥拉各方政治意愿和对和平进程承诺的试金石。在此领域取得的进展对建立团结与民族和解政府非常重要。它还将大大促进设营进程。在这方面，我们要求双方摆脱狭隘利益，为按联合委员会五月份行动计划中的商定在5月15日前组成统一武装力量，作出必要安排。我们期望秘书长特别代表阿利翁·布隆丹·贝耶先生进行的斡旋取得成功，以便使安哥拉政府和安盟为组成统一武装力量达成妥协。

建立团结与民族和解政府将成为和平进程的高潮。这涉及规定分享权力安排的宪政改革，其中包括规定萨文比先生在新政府中担任的职务。在这方面取得的进展只有当建立在安哥拉各方相互信任基础上时才有意义。在这方面，我们敦促多斯桑托斯总统和萨文比先生尽早在安哥拉会晤，以便解决所有悬而未决问题。

我们还非常重视恢复道路和排雷工作，认为这是安哥拉复兴和重建的一个先决条件。正如秘书长报告第16段所提及的那样，第三期联安核查团在此领域所作的出色工作应该受到赞扬和鼓励，我们对迫切需要加快排雷努力表示同意，并要求安哥拉

各方为此目的积极合作。

安哥拉和平进程目前正处于一个重要关头。在今后的几天和几个星期中，安哥拉各方推动和平进程的政治意愿和承诺将受到严重考验。第三期联安核查团目前是世界上最大的联合国维持和平行动，它拥有从包括韩国在内的36个会员国征募的7 200人部队。鉴于联合国投入安哥拉的资源水平所象征的联合国承诺，安理会不能让安哥拉和平进程受到拖延。

我国政府期望安哥拉政府和安盟遵守它们在《卢萨卡议定书》和《利伯维尔协定》下作出的承诺，我国政府支持把联安核查团任务期限延长到1996年7月11日。因此，我们将对安理会面前的这项决议草案投赞成票。

只有当有关各方努力通过寻求相互和解来帮助自己，国际社会才能助一臂之力。必须铭记，除非持久和平在各方彼此妥协与和解的政治意愿和诚意中稳固扎根，否则它就仍将无法实现。

最后，我国代表团向第三期联安核查团的男男女女致敬，他们在极为困难的条件下为巩固安哥拉和平与稳定作出了牺牲和不可或缺的贡献。

主席：我感谢大韩民国代表对我所说的客气话。

戈默索尔先生（联合王国）（以英语发言）：主席先生，首先，我要祝贺你担任安全理事会主席。我们期望本月在你的指导下平安无事。我们感谢前任主席智利在一个确实不安宁的月份出色地主持了工作。

我们认为，安全理事会正确地对支持安哥拉和平进程作出重大承诺。我们面前的决议草案代表着这方面的进一步努力，对此我们将投赞成票。

自从2月份延长第三期联安核查团任务期限以来，和平进程出现了一些积极事态发展。我们对安哥拉境内暴力水平普遍降低表示欢迎。该国的军事形势仍然稳定，违反停火的次数有所减少。

但是，和平进程的总成绩仍然不尽人意，我们深感忧虑的是，继续拖延执行《卢萨卡议定书》规定的义务可能危及整个和平进程。

第三期联安核查团现在是最大的联合国维持和平行动，只给它两个月的任期是不寻常的，给联合国造成了明显的行政困难。但是，我们支持这一不平常的步骤是因为我们认为和平进程已进入关键阶段，必须对双方施加压力以加快和平进程。

这次延期给双方一次机会，表现出履行他们常挂在口上的对和平进程的承诺的政治意愿。决议包罗万象地概括了双方在今后两个月里的义务。双方必须完成各种任务，特别是安盟部队的驻营、遣散和并入安哥拉军队、解除平民武装、扫雷，以及组成一个全国团结与和解政府。我们期望双方完成各自的任务并坚守它们商定的时限。

关键的一点是，为了完成这些任务，双方必须表现出必要的政治意愿。因此，我们非常重视除了联合委员会的工作之外，多斯桑托斯总统同萨文比先生保持接触。

最后，在我们讨论决议草案时，我国代表团建议安理会可在四、五周之后举行有关安哥拉的公开辩论。我们希望，鉴于双方保证完成的任务，到那次辩论时，现场已取得实际的进展。

主席：我感谢联合王国代表对我所说的客气话。

马丁内斯·布兰科(洪都拉斯)(以西班牙语发言)：主席先生，首先我谨祝贺你担任安全理事会本月份主席。我国代表团了解你广泛的外交经验和你的聪明才智，深信在你的主持下安理会本月份的工作将取得成功。我们将同你和中国代表团进行全面的合作。

我也谨向胡安·索马维亚大使和智利代表团表示我们最衷心的祝贺，他们在4月份做了出色的工作，证实了智利外交特有的才干和专业技巧。

秘书长在其1996年4月30日关于联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)的报告中指出，安哥拉政府和安盟在执行《卢萨卡议定书》的规定方面的进展令人失望，双方尚未完成它们在4月份同意为巩固和平进程而执行的许多任务。

实际上，尽管有些情况是积极的，如双方保持对话，军事局势稳定，安哥拉政府正在使快速反应警察驻营和把其部队从安盟驻营地区附近的地点撤走；但是一般而言，

安哥拉政治局势的特征是执行一些对该国和平进程的成功至关紧要的任务时的缓慢速度。

尽管过去两个月里在执行《卢萨卡议定书》方面有进展，但是同双方在1996年3月1日在加蓬的利伯维尔举行的会议上所作承诺带来的希望相比还差一截。在遵守双方同意的例次时间表方面有明显的拖延，特别是所有安盟部队的驻营，解除其武装，为把其纳入安哥拉武装部队而进行谈判，以及设立联合军事指挥部。

我国代表团认为，安盟必须按照安全理事会第1045(1996)号决议的规定加快部队驻营的步伐，并把它掌握的武器和军用设备如数交给第三期联安核查团，因为进一步拖延执行这些重要任务大大影响了和平进程，并且正如秘书长在其报告中所正确指出，如果已经在那里驻营的部队的等待时间再次拖长，将导致安盟士兵纪律的涣散和联合国资源的迅速耗尽。根据联合委员会的任务时间表，双方也必须在5月份完成有关悬而未决问题的军事会谈。

安哥拉目前局势要求双方采取具体措施加快执行《卢萨卡议定书》，执行安全理事会有关决议和在利伯维尔所作的承诺、重申它们有关在7月以前成立全国团结与和解政府的决定，借以避免波及和平进程。

我国代表团也认为双方必须表明对和平的坚定意愿，在扫雷活动中进行合作，以便允许人员和货物的自由流通，并销毁现有地雷及其库存，解除平民武装，以及采取措施保证联安核查团人员和在安哥拉工作的人道主义组织人员的安全。

此外，必须停止敌对宣传。在这方面，我们认为安哥拉政府协助设立联合国电台以帮助建立信任和实现全国和解是极端重要的。

至于联合国安哥拉核查团，我国代表团认为它不仅有助于观察停火，而这是实现安哥拉稳定的一个重要因素，而且它也在修复道路和扫雷方面发挥了重要作用。此外，它的活动同尊重人权和自愿执行人道主义项目有关。因此，它的存在是必须的。不管目前执行《卢萨卡议定书》的情况如何不尽人意，我国代表团同意把第三期联安核查团的任期延长两个月。我们将对决议草案投赞成票。尽管安哥拉和平进程的

许多任务尚待完成，我们宁愿给联安核查团更长的时间，使它能够充分完成任务。

主席：我感谢洪都拉斯代表对我讲的客气话。

费多托夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，鉴于这是俄罗斯联邦本月在安全理事会的第一次正式发言，我谨祝贺你担任安理会主席职务。我们尤其高兴的是看到友好的中国的代表主持会议，俄罗斯正在同中国发展密切的友好合作。我们希望在你的指导下安理会的工作取得成功。

我还要请智利代表团转达我们对该国常驻代表胡安·索马维亚大使的感谢，感谢他和他的同事上月做了大量的工作。

我还由衷地欢迎安哥拉政府代表团团长卡内罗部长来到安全理事会会议厅，并感谢他的全面发言。

作为解决安哥拉问题的三个观察国之一，俄罗斯联邦由衷地希望看到安哥拉和平进程成功、那里长期冲突立即停止和建立持久的和平与稳定，俄罗斯为实现这些目标尽了一切努力。

不幸的是，我们离这种情况相去甚远，这表现在《卢萨卡议定书》实施的速度令人沮丧地缓慢。尤其令人关注的是安盟在部队进驻营区和解除武装方面奉行有意妨碍的政策，而进驻营区和解除武装正是解决的关键内容。安盟领导人又一次没有按照安全理事会第1045(1996)号决议遵守其义务和在5月8日之前使部队进驻营区。

交出武器的数量和质量极差、安盟想不让最精干的战斗部队进驻营区以及营区官兵的大量开小差，致使局势进一步恶化。就在过去几天甚至几小时内，安盟匆忙让额外的士兵进驻营区，这并没有改变这一地区总的令人不满意的局势。

安盟在安哥拉武装部队统一指挥部中的代表权问题尚未作出决定，这影响了统一军队的建立和希望恢复正常生活的士兵的复员。所有这些和其他事实说明安盟方面有意采取不真诚立场，对和平进程构成了威胁。

我们要求安盟领导人立即完全停止考验国际社会的忍耐，全面履行其按照联合国委员会批准的5月时间表使部队进驻营区和解除武装的义务。鉴于向安盟提出的安

全保证，我们认为不能允许将进驻营区和解除武装的工作同有时人为加以渲染的其他事项联系起来。我们期待安哥拉政府也同样履行它自身在本行动计划中的任务。

和平进程中需要安哥拉当事双方协同努力的一个重要组成部分是双方迅速完成关于一整套复杂军事问题的谈判。这将大大稳定局势，为建立统一的军队、使安盟转变为政党和解决安哥拉解决方案的其他方面铺平道路，最终建立一个联合民族和解政府。

我们欢迎安哥拉政府根据利伯维尔协议宣布大赦，认为这是对加强相互信任的重要贡献。我们还要赞扬安哥拉政府采取的其他步骤，这些步骤的目的是完成快速反应警察的进驻营区，继续从安盟营区附近的地区撤出部队，实施平民逐步解除武装的计划和采取措施加速排雷和销毁储备的地雷。

安哥拉政府必须始终如一地继续执行这项政策，而安盟领导人应以自身的建设性实际步骤作出回应。我们呼吁安哥拉政府和安盟表现出对和平的坚定承诺，并真诚地履行根据《卢萨卡议定书》和利伯维尔协议承担的各项义务。

我们认为，今天安全理事会面前的决议草案客观地反映了安哥拉解决方案现阶段最尖锐的问题。决议草案非常具体，非常有针对性，清晰地评估了双方的行动，并向它们提出了今后两个月要完成的实际任务。决议草案规定了监督安哥拉各方遵守各项商定计划的适当管制办法，并就不能允许和平进程拖延提出了严肃的警告。和平进程已大大落后于预定计划。

我们认为决议草案的通过将有助于为和平进程带来新的动力，并使之不可逆转。

主席：我感谢俄罗斯联邦代表对我讲的客气话。

凯塔先生（几内亚比绍）（以法语发言）：主席先生，我们谨代表几内亚比绍代表团同其他发言者一道最诚挚地祝贺你担任本月安理会主席。你个人的经历、技巧和务实精神使你能够完成你的使命。我国代表团因此希望向你和你的代表团保证一定给予全面的合作。

我们还要通过你最诚恳地感谢智利的索马维亚大使和他的代表团，他们出色、明智地领导了4月份的安理会工作。

我还要欢迎和祝贺安哥拉的卡内罗部长，他出席了安理会本次正式会议。

安理会上一次在15天前审议安哥拉局势时，我们感到和平进程进展缓慢。不幸的是，我们必须指出，这种局面并没有改变。而实施《卢萨卡议定书》的进展仍然缓慢，尽管秘书长、他的安哥拉问题特别代表和安哥拉和平进程观察国，即葡萄牙、俄罗斯联邦和美利坚合众国以及非洲统一组织都作了值得赞扬的努力来推动该国的和平。在这方面，我们要对他们对安哥拉事业的奉献精神致敬。

尽管最近发生的进展，根据加雷汗大使今天提交的报告，安盟进驻营区和解除武装仍未完成，这是和平进程关键内容之一。很多安盟士兵从营区出走是使人更为关切。

几内亚比绍再次要求安盟在第三期联安核查团的核查下，在1996年6月之前履行其义务，不中断和全部地使其部队进驻营区，并向第三期联安核查团交出其部队拥有的所有武器、弹药和军事装备的义务。还必须根据《卢萨卡议定书》承担的义务无条件地释放所有俘虏。

几内亚比绍欢迎安哥拉政府使快速反应警察进驻营区中取得的进展，并且我们鼓励该政府完成这个进程和继续从在安盟营区附近占据的阵地撤兵。我们还希望安哥拉政府将采取建立一个独立的联合国电台的措施。

安哥拉政府，特别是安盟应该比以往更加倍致力于和平进程的努力，严格遵守《卢萨卡议定书》下的义务，以及1996年3月1日在利伯维尔作出的承诺，尤其是迅速组成一支统一的安哥拉武装部队，建立团结和全国和解政府；确保安盟代表出席国民大会的措施；停止敌对宣传；摧毁地雷库存和在全国扫雷以使人员和货物自由流通的公开措施；以及保障所有联合国人员和其它类别国际人员的安全的措施，以免再次出现诸如引起1996年4月3日在武装分子的伏击中两位军事观察员和一位牛津救灾组织的代表死亡的事件。

尽管总的和平进程有所推迟，我们也注意到安哥拉境内最近几个月中的某些进展，这使人我们有义务再次鼓励国际社会继续向这个兄弟国家提供必要援助，以辅助安哥拉经济的复苏和重建，希望双方将履行其根据《卢萨卡议定书》有义务履行的承诺。

鉴于这些看法，我们将对面前的决议草案投赞成票。

主席：我感谢几内亚比绍代表对我说的客气话。

我现在将载于文件S/1996/336的决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

博茨瓦纳、智利、中国、埃及、法国、德国、几内亚比绍、洪都拉斯、印度尼西亚、意大利、波兰、大韩民国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席：15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第1055(1996)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

英德弗思先生(美利坚合众国)(以英语发言)：主席先生，首先让我祝贺你担任五月份主席。你将得到我们的充分合作。我还就智利四月份期间对安理会的领导对索马维亚大使及其代表团表示深为感谢和敬仰，他们经常用五分之三的时间完成一周的工作。应祝贺索马维亚大使及其小组。

我还向今天参加安理会工作的安哥拉部长表示欢迎。

在整个和平进程中，美国履行了作为安哥拉和平伙伴的承诺。我们坚定不移地谴责了所有违反《卢萨卡议定书》的情况，并坚持双方以全面和透明的方式履行其承诺。我们还承认任何一方促进和平和全国和解事业的行动。我们认为，这种行动方式在双方、安哥拉人民和国际社会的眼里提高卢萨卡进程的可信性。

本着这一精神，我们必须批评进驻营区的推迟，但同时欢迎安盟部队入营进程的最近进展。到5月6日为止，3万多安盟士兵已正式登记，总数在本周末预期上升到

35 000人，这将超过安盟公布的部队人员水平的一半。在联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)任务延期前最后几天内几千名士兵进驻营区的最后一分钟的行动是安盟时紧时慢地向其目标蹒跚的典型作法。这种作法无助于巩固对安盟的和平进程总承诺的信任。安盟必须不拖延和无中断地继续进驻营区的进程。如果不使真枪实弹的真正士兵进入营区，和平进程便不能前进。安哥拉政府还必须在联安核查团的监督之下不拖延或不找借口地撤出其部队并使防暴警察入营。

两方必须共同努力来最后确定军事结合的安排，包括就将成为联合军事指挥部一部分的18位安盟将军达成协议。完成期限现在是5月15日--远远超过最初预告的完成军事会谈的日期。推延意味着一些安盟部队目前在营区呆了几个月。他们急于或者复员或者被纳入联合军队。两方必须共同努力以确保安盟人员迅速离开临时营区。

本决议反映安全理事会继续对执行《卢萨卡议定书》的总的缓慢进度感到不耐烦。我们期待各派履行它们在利伯维尔达成的协议，以及它们自由采用的5月行动时间表。在今后两个月中我们期待看到联合军事指挥部的成立和安盟部队开始纳入安哥拉武装部队，这是团结和全国和解政府的重要基础。

在今后两个月中我们还期待看到双方就安哥拉面临的最紧迫的问题之一--地雷造成的威胁--采取决定性行动。联合国估计安哥拉有9百万到1千5百万枚地雷。联合国估计在安哥拉差一点不到1千3百万的总人口中8百万人生活在该国地雷泛滥的地区。无法得到安哥拉地雷伤亡的准确人数，但目前截肢者的估计人数在4万到7万人之间，另外7万人被地雷炸死。安哥拉人因地雷灾害造成的痛苦不会随和平的到来而结束。这些隐藏的杀手将在未来多年中困扰安哥拉，每周增加伤亡人数，摧毁生命、希望和梦想，并使经济恢复缓慢下来。为此原因，安理会在其1996年4月24日主席声明和今天的决议中要求该国政府和安盟摧毁地雷库存并以联合公开行动强调双方致力于消灭这些可怕的武器的方式开始这个进程。

我们希望能在近期内安排这样一次行动，以政府和安盟官员都参加的合办公开

信式的形式进行。我们也要肯定该国政府昨天采取的步骤，销毁在中央军事地区的300颗地雷，并且肯定安盟领导人所作的采取同样步骤的承诺。

我们要赞扬秘书长特别代表马特尔·阿利翁·布隆丹·贝耶先生、联安核查团部队指挥官和所有第三期联安核查团人员对和平事业的献身和勇敢的贡献。我们也要体认部队派遣国的慷慨大方，其中8个国家是安理会成员国。

最后，美国谨再次提醒双方迫切需要利用这次机会之窗，给他们的国家带来和平、和解与复苏。安哥拉人民已经受够了苦。

主席：我感谢美国代表对我讲的客气话。

拉腊因先生（智利）（以西班牙语发言）：主席先生，我要表示我国代表团高兴地看到你主持安全理事会的工作；我们祝愿你履行你的主要职责圆满成功，并且再次向你和你的代表团表示我们的充分支持。我也要感谢大家对索马维亚大使上月分担任安理会主席的工作所说的非常慷慨的赞美之词。

我们感谢秘书长提出的报告。我们同意报告的评价，即局势总的在进步，而且认为这一点应该得到适当肯定。然而我们深为关切的是，在实现《卢萨卡议定书》中商定的各项目标方面出现了拖延，特别是在部队遣散方面。这一问题安理会必须强调，它迫使安理会要求特别是争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）采取急迫措施，以加快进程，巩固迄今已经取得的进展，争取实现国际社会和安哥拉人民向往的结果。

我们特别痛惜来自约旦和津巴布韦的2名维持和平人员和牛津救灾组织的一名英国代表在一次伏击中丧生。我们要求安哥拉政府和安盟把应该对这次伏击负责的人的身份告诉安全理事会。

政府和安盟在其最高领导人会谈过程中达成并且受到安理会热情欢迎的各项重要协定，不幸在实践中已被否定。这些协定遇到阻力的首先迹象是宣布接受这些协定是一个错误。这种态度严重影响和平进程，严重破坏谈判是本着诚意进行的信念。我们敦促安哥拉领导人不要发表使已经商定的事情变得如此不肯定的讲话。

安盟必须在关键领域承担其责任，如安盟部队按时进驻营区和把安盟部队迅速

纳入联合武装部队；它应该尽早提供人员担任安盟领导人的保卫人员。

部队遣散进程的质量方面的问题，特别是交出的那些武器，表明对履行承诺缺乏诚意。这就国际社会有理由担心的另一个问题。我们认为，领导人没有表现出足够的政治意愿使和平进程前进。我们认为，如果要安理会继续支持安哥拉，就必须扭转这种缺乏政治意愿的状况，真正表现出愿意履行在安哥拉和平谈判的长期进程中已经达成的各项协定。朝着愿意履行承诺的方面变的具体表现之一是立即设立独立的联合国电台，安理会已多次提出这一要求。

我们支持再延长联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）任务期限两个月，因为我们足以乐观地相信安哥拉领导人会作出新的和更大的努力，巩固他们国家中的和平进程，并确保联合国能够维持它有助稳定的存在，支持安哥拉的统一。这些领导人应该认识到，在经过这么多的痛苦之后，最重要的已不是这些领导人本身或他们的自身利益，而是全体安哥拉人民，他们希望他们的家庭能够和平与安宁。这也正是世界对安哥拉的期望。

主席：我感谢智利代表对我讲的客气话。

德雅梅先生（法国）（以法语发言）：主席先生，就你就任5月份安全理事会主席，我高兴地向你转达法国代表团对你的祝贺。我也要向索马维亚大使及其代表团表示，我们十分真诚地感谢他们以这样的方式主持4月份安理会工作。

也允许我欢迎安哥拉共和国不管部副部长。

法国代表团对安全理事会刚才一致通过的决议草案投了赞成票。正如秘书长指出，自从《卢萨卡议定书》签署以来，安哥拉局势有了一些令人满意的发展。我们注意到，和平协定已导致全国持久停火。同时，从前的敌人已经开始而且还在继续对话。安哥拉总统多斯桑托斯先生和争取安哥拉彻底独立全国联盟（安盟）领导人萨文比先生3月1日又在利伯维尔会晤。双方正共同参加联合委员会的工作，努力执行各项协定，联合委员会正在确保执行各项和平协定方面发挥积极作用。鉴于所有这些原因，我们认为安哥拉局势正在朝着正确的方向发展，而且这一点值得肯定。

但是我们必须指出，这一进展没有我们可能希望的那么快。卢萨卡各项协定、安全理事会决议和安哥拉政府与安盟最近在利伯维尔作出的各项承诺还没有得到充分执行。和平似乎仍在若干根本方面受到阻碍。必须能让安哥拉人民看到，他们的领导人作出的承诺正在他们日常生活中的具体变化中得到反映。

7 200名蓝盔人员到达安哥拉和各人道主义机构和非政府组织的工作已使开始这种变化成为可能。蓝盔人员已经开始在许多公路上排雷。如果，这些变化要生根，安哥拉各方就必须表现出执行他们已经作出的所有各项承诺的决心。不幸的是，许多证据说明，情况并非完全如此。

主要的症结产生于安盟所采取的姿态。人们已多次向我们描述这一情况，安理会也表达了它的看法，就象今天所做的一样。我们理解，在经过20年的战争后，长期互相作战的人们之间在一定程度上仍然缺乏相互信任。然而，安盟必须认识到，重新建立一个国家的工作必须包括遣散作战人员。萨文比先生必须毫不犹豫地同意让他的部队全部设驻营区。

进驻营区是安哥拉和平进程成功的关键阶段。如果安盟有责任完成的这项任务现在失败的话，它将负十分重大的责任。我们对最近获悉的有关32 000多名安盟士兵已进驻营区的消息表示欢迎。现在，安盟必须继续这方面的努力，以实现迅速执行《卢萨卡协定》的剩余部分。

安哥拉政府--我们赞扬它执行各项和平协定的努力--必须继续尽力恢复信任和实现所有安哥拉人和解。政府特别有责任确保国内安全。为此目的，它将组建一支新军队和新警察部队，某些安盟成员将编入其中。最重要的是，它必须确保安哥拉社会非军事化，这意味着解除安哥拉平民武装。我们呼吁它按照各项协定尽快开始这项工作。

我们希望，安哥拉现在接近其目标。许多障碍已被克服。如果双方作出善意的姿态，许多其它障碍就可容易地克服。我们在此感到高兴的是，安哥拉政府最近采取了一些大赦措施，以解决与组建安哥拉国家部队有关的最后问题。

我们还适当地注意到联合委员会拟定的关于将在5月份采取的行动时间表。我们希望，双方作出的承诺将得到履行。

安全理事会今天将联安检查团的任期延长了两个月。我们希望，7月11日，安理会将不必处理我们刚通过的这项决议提出的问题，安哥拉将在那一天已建立了使该国能够恢复民主和重新开始发展的机构。

主席(以中文发言): 我感谢法国代表对我说的客气话。

亨策先生(德国)(以英语发言): 主席先生，我们要象其它代表团一样对看到你担任安全理事会主席表示高兴。如果安理会想要适当地开展工作，它就需要好主席。你已经表明，我们有了一位好主席。我保证通力合作。

同时，我们要感谢索马维亚大使及其协作者在担任4月份安理会主席期间做了出色的工作。索马维亚大使的谈判技巧和说服力本已经众所周知。他在担任安理會主席工作中证实了他的谈判技巧和说服力。

我还要欢迎部长来到安理会阐述安哥拉政府的观点。

德国投票赞成延长联合国安哥拉核查团(第三期联安核查团)任期两个月。在这一方面，德国完全赞同意大利代表欧洲联盟所作的发言。

通过延长任期，国际社会强调了其促进和平进程的意愿。然而，必须提醒安哥拉双方，自上次延长联安核查团任期以来缺乏进展已使人们对和平意愿产生严重疑问。要消除这些疑问就必须充分执行联合委员会商定的5月份行动时间表。双方必须知道，国际社会期望他们尽力巩固安哥拉和平。因此，应千方百计地向冲突双方表明，如果和平进程进一步停滞不前，后果将是什么。1997年2月后，在安哥拉将没有任何联合国维持和平行动。

我们赞赏安哥拉政府为履行源于《卢萨卡议定书》的义务所作的努力。我们尤其欢迎政府军撤出前沿阵地已取得重大进展。其快速反应警察部队进驻营区差不多完成。我们要求安哥拉政府在这方面继续努力。

与此同时，我们呼吁安盟重新开始努力也履行其义务。在这一方面，我们对安盟

部队进驻营区实际上停滞不前表示遗憾。这可能使整个和平进程成问题。安盟必须大幅度增加其实际作战部队，而不仅仅是未成年的青年进驻营区，并交出其所有武器。为了促进这一进程，德国政府为集结场地提供了遮盖物和处理水设备。在这一方面，必须提醒双方注意，在隆达省，政府军撤离和安盟部队进驻营区根本没有开始，这是不能接受的。

我们欢迎多斯桑托斯总统和安盟主席萨文比先生之间的对话正在继续进行。然而，必须在不远的将来取得具体结果。

民族团结与和解政府的成立应如期进行。为了做到这一点，安盟代表应该重新参加国民议会。安盟参加国家政府，尤其是有关副总统职位及其权限的问题应予以解决。

正在进行的军事会谈应成功地结束。这一点尤其重要，因为安盟人员编入联合武装部队可稳定相对平静的军事局势，并防止进一步逃离集结区。

安盟人员编入行政机构的工作应取得迅速进展，以证明该国将有一个牢固的权力分享基础。

德国政府特别重视排雷问题。我们感到遗憾的是，联安核查团为使该国摆脱这一特别伤害无辜平民的祸害所作的努力仍然遇到特别来自安盟的阻挠。此外，安哥拉政府应继续邀请合格的国际组织参与这些努力。这些努力对难民返回和安哥拉经济生活正常化是至关重要的。这一方面的具体进展将是国际社会愿意援助重建安哥拉经济的条件。认识到其至关重要性，德国政府通过提供优秀的控制人员为联安核查团的排雷活动作出了贡献。我们把这项工作视为对安哥拉人民提供的人道主义援助的一部分。包括欧洲联盟提供的援助中的德国份额，我国提供的人道主义援助在过去5年中总计为9 000万美元。

有理由再次要求彻底停止向安哥拉提供武器。这些武器造成十分不稳定的后果，并阻碍建立信任。任何购买武器只能引起人们对和平进程的承诺的怀疑。

最后，必须处理善政和经济改革问题。除非广大人民的合法利益得到适当的考

虑，普遍的不满情绪和国内流离失所者延迟返回可能成为安哥拉政治和经济复苏的严重障碍。

最后，请允许我感谢秘书长的特别代表贝耶先生和联安核查团成员正在困难条件下出色地工作。我们还要向在努力实现安哥拉和平发展过程中牺牲生命的人的家属表示慰问。

主席：我感谢德国代表对我讲的客气话。

马图谢夫斯基先生（波兰）（以英语发言）：主席先生，我谨代表波兰代表团祝贺你担任本月份安全理事会主席。

我还感谢你的前任、智利的索马维亚大使出色地主持了4月份的安全理事会工作。我国代表团感谢整个智利代表团。

我谨感谢安哥拉代表团团长今天下午的发言。

我们谨感谢秘书长关于安哥拉局势和联合国安哥拉核查团（第三期联安核查团）的出色报告，联安核查团的任务期限刚刚予以延长。

鉴于波兰代表团同意意大利代表代表欧洲联盟所作的发言。我谨借此机会强调一些对我国代表团来说特别重要的问题。

我们感到鼓舞的是，各方意愿维持政治对话，包括最高级别的接触，但我们认为这些应更频繁。军事情况仍然稳定，停火受到遵守。这些也是安哥拉目前情况中的积极因素。

然而，其它情况并非这样乐观。和平进程的速度如秘书长所言，慢得令人失望。安全理事会决定延长第三期联安核查团任务期限已过了三个月，安哥拉各方在执行《卢萨卡议定书》方面仍远远落在其商定的时间表后面，而对安哥拉目前局势的全面评估远远不能令人满意。

我们尤其对安盟遵守使其部队进驻营区的义务的程度感到焦虑。从进驻营区大批逃亡的现象，以及向第三期联安核查团交出的武器的状况，使人严重怀疑该方的意图。

另一使人不安的因素是双方间未就组建安哥拉武装部队达成最后协议。我们同意秘书长的观点，即这会影响整个和平进程。安哥拉稳定进程的另一关键因素，即组成联合民族和解政府，似乎也是如此，而这应在7月完成。

扫雷仍然引起我们的注意。我们欢迎在这方面已取得的进展。然而，扫雷的速度必须加快。安盟实行的任何妨碍该进程的限制，都是完全不能接受的。

波兰代表团认为，有关各方如其继续宣称的那样，仍有意愿和潜力推动和平进程，它们、首先是安盟，将加速履行其义务。

鉴于这一点，我们投票赞成安全理事会刚才通过的决议。我们认为，联安核查团仍是确保国际社会在此紧要关头可提供安哥拉和平发展所需的有利条件的不可或缺的因素。我们期盼各方充分利用这一联合国致力于安哥拉和平与繁荣的又一例证。我们还期望它们尊重第三期联安核查团的任务，并保证其人员及所有在该国工作的国际人员的安全。

最后，波兰代表团支持在联安核查团本期任务结束前就安哥拉局势举行公开辩论的设想，以便评估各方的进展并讨论有关问题，包括联合国安哥拉核查团的未来。

主席：我感谢波兰代表对我讲的客气话。

现在我以中国常驻联合国代表的身份发言。

中国政府十分关心安哥拉的和平进程。安哥拉人民饱受了战乱之苦，正期待着和平的最终来临。实现安哥拉民族和解与国家安宁，不仅是安哥拉人民的强烈要求，也是国际社会的共同愿望。

我们高兴地注意到，自三月初桑托斯总统与萨文比主席在加蓬的利伯维尔会晤以来，安哥拉的政治气氛有所改善，特别是和平进程在军事方面取得了进展。我们赞赏并鼓励任何有助于为推动安哥拉和平进程创造良好气氛的行动。和则两利，斗则两伤。安哥拉问题要获得最终解决，归根到底还是取决于安哥拉各派从人民的根本利益出发作出政治决断。

与此同时，我们对《卢萨卡议定书》的执行被一再推迟深表忧虑。当前，安哥拉和平进程滞缓，是与安哥拉有关方面达成的协议精神不相符的，也是国际社会所不愿看到的。按协议规定集结部队，是安哥拉和平进程的关键环节之一。在此问题上的任何拖延，都将对整个和平进程产生严重影响。同时也不利于安哥拉双方之间的相互信任。为此，我们敦促安盟尽快履行承诺，在规定的时间表内实现集结部队的目标。

第三期联合国驻安哥拉核查团建立以来，为监督《卢萨卡议定书》的实施，为促进和巩固安哥拉的和平进程作出了重要贡献。今天，第三期联安核查团已成为联合国最大规模的维和行动。它最终成功与否，对联合国将是一个重大考验。中国代表团十分关心核查团的部署环境和任务执行情况。我们呼吁安哥拉有关方面切实保障核查团人员的安全。我们希望安哥拉各方能与核查团密切合作，为实现安哥拉的和平而共同努力。

目前，安哥拉问题已成为南部非洲最后一个有待解决的热点问题。我们赞成国际社会对安哥拉的和平进程继续给予有力的支持，从而实现整个南部非洲的和平与安宁。

正是基于上述考虑，中国代表团对刚刚通过的决议投了赞成票。

中国政府和人民一直十分关心非洲人民的命运，对非洲国家的和平事业一贯同情和支持。重视发展与非洲国家的友好合作关系，是中国外交政策的一个基本出发点。中国国家主席江泽民今天开始出访非洲六国，这再次表明中国与非洲大陆的传统友谊正在得到进一步的巩固和加强。

现在，我恢复安理会主席的身份。

我的名单上已经没有其他人要发言了。安全理事会就此结束现阶段对该议程项目的审议。安全理事会将继续处理此案。

下午5时50分散会。